

CREA-FACTS



4

LA NÉCESSITÉ EST
MÈRE DE L'INVENTION

12

NAVIGUER DANS
LES PROFONDEURS

18

LA CRÉATIVITÉ?
ABSOLUMENT!

LE BÉTON COMME BASE DE L'AVENIR

CHÈRES LECTRICES, CHERS LECTEURS,

CREABETON est synonyme de fiabilité, de résistance et d'ancrage régional. Autant de caractéristiques que nous partageons avec notre matériau de construction, le béton. Le béton est un produit naturel fabriqué à partir de matières premières régionales. Il se distingue par sa robustesse et sa longue durée de vie. Grâce à leur excellente qualité, les produits en béton offrent une impression de sécurité et de fiabilité. Des qualités précieuses auxquelles nous restons également fidèles dans nos activités quotidiennes.

Cette loyauté se manifeste aussi à l'égard de nos clientes et clients. Depuis des années, nous misons sur l'ancrage régional, et sommes présents sur place lorsque l'on a besoin de nous. Chez nous, le contact humain est une priorité, et c'est ainsi qu'en tant que cliente ou client, vous disposez d'un interlocuteur privilégié qui vous accompagnera directement sur le chantier. Lors de la Giardina de cette année à Zurich, nous avons une fois de plus pu apprécier les contacts personnels et sommes reconnaissants pour les rencontres nombreuses et enrichissantes.

L'aspect local gagne sans aucun doute en importance chez nos clientes et clients; une production durable, des trajets courts et la proximité avec notre clientèle sont des atouts essentiels. Avec nos 13 sites répartis dans toute la Suisse et nos propres sites d'extraction, nous traduisons notre promesse par des actes. Vous avez sans doute lu notre dernier numéro de CREAFACTS il y a peu. Pourtant, les événements se sont déjà enchaînés depuis. Car la solidarité n'équivaut pas à l'immobilisme.

Par exemple, notre service d'exécutions spéciales a reçu un nouveau nom: «Betonmanufactur». Nos professionnels le savent: la personnalisation

s'avère de plus en plus importante à chaque étape d'un projet. Avoir à ses côtés un partenaire innovant, capable de repousser les limites de ce qui semble faisable, est donc un atout inestimable. C'est précisément là qu'entre en jeu notre équipe de la Betonmanufactur. Le béton ne se résume pas à la couleur grise. Nous avons éveillé votre curiosité? Laissez-vous inspirer dès la page 18.

Les paroles des experts de notre discussion sur le béton sont véritablement inspirantes. Découvrez-en davantage sur les tendances de la prochaine saison et le rôle que joue le béton dans le jardin. Par ailleurs, nous vous présentons le dernier né de notre assortiment: la chambre de rétention et d'infiltration VRK, une installation d'infiltration d'un nouveau genre. Un exemple formidable de la manière dont innovation et durabilité peuvent aller de pair, et de ce que l'on peut créer en réunissant nos savoirs.

En parlant d'eau: à partir de la page 12 dans ce CREAFACTS, vous saurez tout sur le système de canalisation de la gamme CENTUB®. Découvrez pourquoi l'installation de tuyaux et de regards en béton est une solution économique, écologique et d'avenir.

Il ne nous reste plus qu'à suivre le cours du temps, impatients de découvrir ce que l'avenir nous réserve. Nous sommes néanmoins convaincus qu'une chose ne changera jamais: CREABETON, un partenaire fiable, solide et régional. Nous vous souhaitons une agréable lecture de ce numéro.



Franz Kaufmann

Directeur général, CREABETON



4-7

ET UN NOUVEAU PRODUIT NAQUIT DE LA NÉCESSITÉ

Solution d'infiltration dans un espace restreint

8-9

NOUS VOUS FOURNISSONS

un ancrage régional, la proximité et un morceau de Suisse

10-11

LA PROXIMITÉ COMME BASE

Vos besoins, notre mission

12-17

NAVIGUER DANS LES PROFONDEURS

CENTUB® - une solution économique, écologique et d'avenir

18-27

LA CRÉATIVITÉ? EXPRESSÉMENT SOUHAITÉE!

Notre Betonmanufactur réalise votre idée

28-31

BRÈVES

32-33

DISCUSSION SUR LE BÉTON

Le béton dans le jardin - un petit avant-goût de printemps

34-35

LE BÉTON, UNE AFFAIRE RONDEMENT MENÉE

Rétrospective Giardina 2024

MENTIONS LÉGALES

ÉDITEUR
CREABETON AG

RÉDACTION
Gabriela Burri,
CREABETON AG

MISE EN PAGE
STUIQ AG

PHOTOGRAPHIE
CREABETON AG

IMPRESSION
Engelberger Druck AG

TIRAGE
1671 exemplaires

ET UN NOUVEAU PRODUIT NAQUIT DE LA NÉCESSITÉ

SOLUTION D'INFILTRATION DANS UN ESPACE RESTREINT

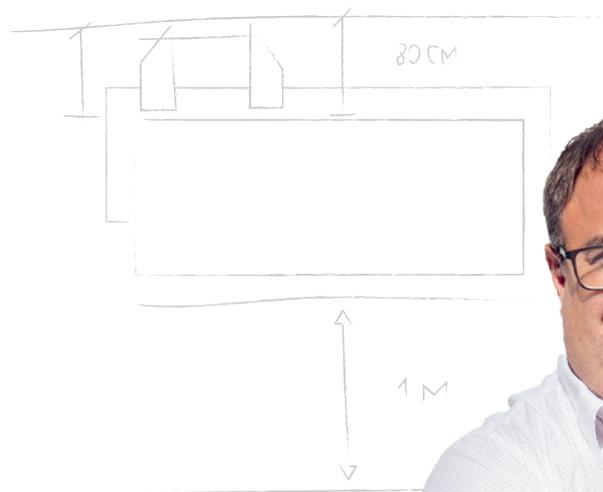
Lorsque, en raison d'un niveau élevé de la nappe phréatique et de la faible couverture qui en résulte, les exigences en matière de solution d'infiltration sont si difficiles à relever que les solutions existantes ne fonctionnent pas, il faut innover. Après quelques nuits blanches, Reto Zweili de Zweili InfraPlan AG et Stefan Tresch de CREABETON AG ont trouvé le système idéal. Ensemble, ils ont élaboré une solution qui non seulement résout le cas d'application spécifique du projet de Stans, mais qui se positionne également en tant que nouveau produit standard pour tous les projets d'infiltration: la chambre de rétention et d'infiltration VRK.

Les exigences relatives aux installations d'infiltration sont clairement définies: afin de maintenir le cycle naturel de l'eau, il est essentiel que l'infiltration de l'eau de pluie ait lieu sur site. Si cela n'est pas possible, l'eau de pluie doit être évacuée. Un système d'infiltration a pour fonction d'absorber, de stocker et de collecter l'eau de pluie. Ensuite, celle-ci est continuellement libérée dans le sous-sol, c'est ce que l'on appelle l'infiltration. En cas de fortes pluies, le risque de crue ou d'inondation est ainsi réduit. Mais que faire lorsque les produits traditionnels atteignent leurs limites?

Le coup d'envoi d'une vision

Les conditions du projet à Stans étaient tout sauf simples et ont confronté Reto Zweili de Zweili InfraPlan AG à de nouveaux défis. Conformément aux dispositions de la loi fédérale sur la protection des eaux, la distance de drainage (distance entre le niveau le plus élevé de la nappe phréatique et le bord infé-

rieur de l'installation d'infiltration) doit être d'au moins un mètre. À Stans, le niveau de la nappe phréatique était très élevé, ce qui signifiait une faible marge de manœuvre. À cela s'ajoutait le fait que la distance entre l'installation et une surface carrossable pour les camions devait être d'au moins 80 cm pour les solutions existantes en plastique afin de garantir la stabilité. En raison de ces contraintes d'espace, la mise en œuvre d'un système d'infiltration traditionnel n'était pas possible: l'espace n'était pas suffisant et il était impossible de respecter les distances en aval et en amont du système d'infiltration.

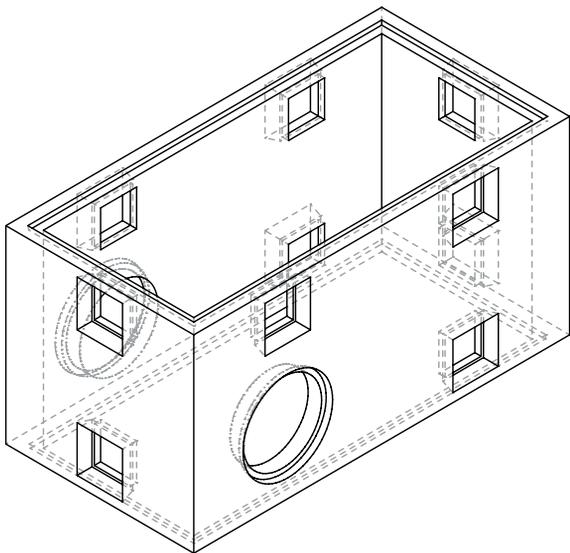


«Nous devons créer un produit facile à comprendre et simple à utiliser.»

Reto Zweili
Propriétaire / directeur
Zweili InfraPlan AG



Il était donc évident qu'il fallait trouver une solution alternative, statiquement plus stable, qui permette une distance réduite par rapport à la surface. Et c'est ainsi qu'est née la collaboration entre Reto Zweili et Stefan Tresch. Les deux hommes se connaissaient déjà grâce à des projets antérieurs. «Un soir, alors que je me rendais compte qu'il n'existait aucune solution appropriée sur le marché, j'ai fait un croquis et j'ai envoyé un e-mail à Stefan. Dès le lendemain, nous nous sommes rencontrés», raconte Reto Zweili. Au bout d'une heure, la première esquisse du prototype était jetée sur le papier et tous deux avaient en tête le même objectif: créer un système d'infiltration en béton qui puisse également être utilisé dans les zones où la nappe phréatique est élevée et qui soit en outre extensible de manière modulaire. Par ailleurs, l'installation devait avoir un accès – elle devait être praticable.



Élément pour espaces creux VRK (VRK = chambre de rétention et d'infiltration) avec ouvertures de passage horizontales.

LOI SUR LA PROTECTION DES EAUX

Priorité 0

Éviter ou réduire l'écoulement des eaux pluviales

Priorité 1

Infiltration

Priorité 2

Évacuation dans une canalisation d'eau de pluie



AVANTAGES

Entretien, maintenance et réparation faciles grâce à la praticabilité des éléments



L'installation peut être réalisée avec moins de recouvrement



Les éléments pour espaces creux VRK en béton ont une longue durée de vie et sont durables



Ils sont modulables et extensibles individuellement



Ils peuvent être utilisés dans les zones carrossables



Du prototype à l'élément fini

Beaucoup d'exigences et d'idées étaient en jeu, peut-être trop? Pas pour les deux hommes. Reto Zweili, planificateur expérimenté, et Stefan Tresch, conseiller technique chevronné – tous deux dotés de vastes connaissances spécialisées – ont mis en commun tout leur savoir-faire afin de donner vie à leurs idées. Au bout de quelques rencontres seulement, la planification s'est concrétisée. «Au début, nous avons beaucoup réfléchi à la réalisation d'un coffrage adapté et nous avons également dû tenir compte du poids de l'élément fini», raconte Stefan Tresch. En parallèle, l'utilisation du produit devait être simple et compréhensible. «Il faut de la surface et du volume. Avec cet élément, ces deux facteurs doivent être extensibles presque à l'infini», explique encore Stefan Tresch.

Peu de temps après, le premier prototype a vu le jour. Plusieurs essais d'infiltration ont été réalisés afin de tester l'aptitude du système d'infiltration à être utilisé dans la pratique. Il a fallu tester en outre les matériaux à utiliser pour la couche de forme et déterminer la protection requise contre le calcaire. L'office de l'environnement et l'énergie de Nidwald a été impliqué dès le début du processus. Le développement du prototype a également permis d'identifier et de corriger les points faibles initiaux. Ainsi, la version finale dispose désormais d'ancrages sur la face

intérieure et non plus sur la face extérieure, ce qui permet de déplacer plusieurs éléments avec précision et en les alignant. De plus, le développement ultérieur d'éléments de pied a été une étape intelligente qui a permis d'optimiser la répartition du poids. Une autre adaptation a consisté à prévoir des ouvertures de passage horizontales au lieu d'un accès à chaque chambre. Pour fermer les ouvertures des arrivées d'eau, on a également opté pour un pavé filtrant existant, qui peut être aisément retiré le cas échéant, au lieu du béton qu'il aurait fallu casser. Aucun carottage spécial n'est donc nécessaire pour le raccordement des conduites; de plus, le pavé filtrant contribue également à l'infiltration de l'eau. Enfin, les gravillons au fond de l'ouverture ont été remplacés par des pavés filtrants ou des galets drainants CARENA® afin que le fond ne soit pas emporté par l'eau dès qu'elle s'y engouffre.

C'est ainsi que l'on est arrivé peu à peu à l'élément final, qui a ensuite été utilisé à Stans et pour d'autres projets également.

Voici les avantages de cette innovation

Les deux avantages les plus décisifs par rapport aux installations traditionnelles en plastique sont évidents: les chambres de rétention et d'infiltration VRK sont praticables, ce qui rend possibles et très faciles l'entretien et les éventuelles réparations. «Le non-tissé dans ou autour des installations d'infiltration peut s'ensaver, empêchant alors l'eau de s'in-

SPÉCIFICATION DES CHAMBRES DE RÉTENTION ET D'INFILTRATION VRK

- Longueur: 120 ou 240 cm
- Largeur: 120 cm
- Hauteur: 40, 80 et 120 cm
- Poids entre 430 kg et 2080 kg
- Volume entre 0,37 m³ et 2,49 m³
- Carrossable par camion jusqu'à 40 tonnes (trafic lent)
- Le module est praticable (travaux d'entretien)
- Extensible de manière modulaire

filtrer. Avec les récipients en plastique traditionnels, il n'y a pas de possibilité de le nettoyer ou de le remplacer. La seule option est de remplacer l'ensemble de l'installation», dit Stefan Tresch. Avec les chambres de rétention et d'infiltration VRK, ce problème est résolu, car elles sont praticables et permettent donc un entretien simple. Le deuxième avantage décisif par rapport à d'autres produits est que, grâce à sa stabilité, l'installation peut être réalisée avec moins de recouvrement, donc de distance, par rapport à la surface.

Du point de vue de la durabilité, la chambre de rétention et d'infiltration VRK en béton est, ne serait-ce qu'en raison de son matériau, plus durable et plus résistante que tout autre produit en plastique. Et si l'élément n'est plus nécessaire, il peut être recyclé. Cependant, le plastique n'a pas que des inconvénients. Comme souvent, tout n'est pas tout blanc ou tout noir. «Mais il est de notre devoir de trouver la meilleure solution possible pour la situation du moment et d'utiliser, chaque fois que nous le pouvons, des matériaux durables», explique Stefan Tresch.

Grâce à leur conception modulaire avec des éléments rectangulaires et carrés, les chambres de rétention et d'infiltration VRK peuvent être placées de manière flexible et sont extensibles à l'infini. Des dispositions asymétriques sont également possibles pour une adaptation optimale à l'espace disponible. Les installations peuvent en outre être complétées ultérieurement par des éléments supplémentaires. De même, les éléments peuvent être utilisés dans des zones praticables ou offrent de bien meilleures conditions pour cela que les produits conventionnels. Grâce à sa construction robuste, la chambre de rétention et d'infiltration VRK n'a pas d'égale, surtout dans les zones carrossables aux espaces restreints et aux conditions difficiles. En comparaison avec les puits d'infiltration ronds, elle offre justement plus de possibilités en termes de volume afin que la surface ou le volume, mais aussi la surface et le volume, conviennent de manière optimale.

Perspectives d'avenir? Il y a du potentiel!

«Nous avons déjà reçu plusieurs réactions très positives issues de la pratique», déclare Reto Zweili. Il n'est pas possible de dire à l'heure actuelle si d'autres projets ou si un développement du produit verront le jour. D'autres expériences et retours d'information nous le diront. Mais on se rend vite compte que les deux hommes ne manquent pas d'idées: dès la fin de l'entretien, les participants ont commencé à philosopher sur de nouveaux produits potentiels.

Reto Zweili et Stefan Tresch sont également d'accord en ce qui concerne le succès du produit. Ils sont convaincus que la chambre de rétention et d'infiltration VRK a un grand potentiel et qu'elle sera utilisée dans toute la Suisse. Le développement des chambres de rétention et d'infiltration VRK montre que l'innovation et la durabilité peuvent aller de pair. Mais ce n'est pas tout: le projet démontre une fois de plus qu'avec la force des idées communes, la détermination à relever les défis et le désir commun de créer des solutions d'avenir pour le secteur de la construction, tout devient possible. Ce partenariat n'est pas seulement une success story, il est aussi un exemple inspirant de la manière dont l'échange créatif et le travail d'équipe peuvent ouvrir des perspectives.

**«Chez CREABETON,
nous créons des solutions
qui fonctionnent. Le mot
«impossible» ne fait pas
partie de notre vocabulaire.»**

Stefan Tresch

Conseiller technique, CREABETON AG



CONJUGUONS NOS EFFORTS

Vous êtes à la recherche d'une solution adaptée pour votre projet d'infiltration? Laissez-vous convaincre par notre produit et contactez nos Conseillers techniques.

EN SAVOIR PLUS



creafacts.ch/conseil

NOUS VOUS FOURNISSONS ...

... un ancrage RÉGIONAL

Avec nos 13 sites, nous sommes représentés dans toute la Suisse.

... la proximité

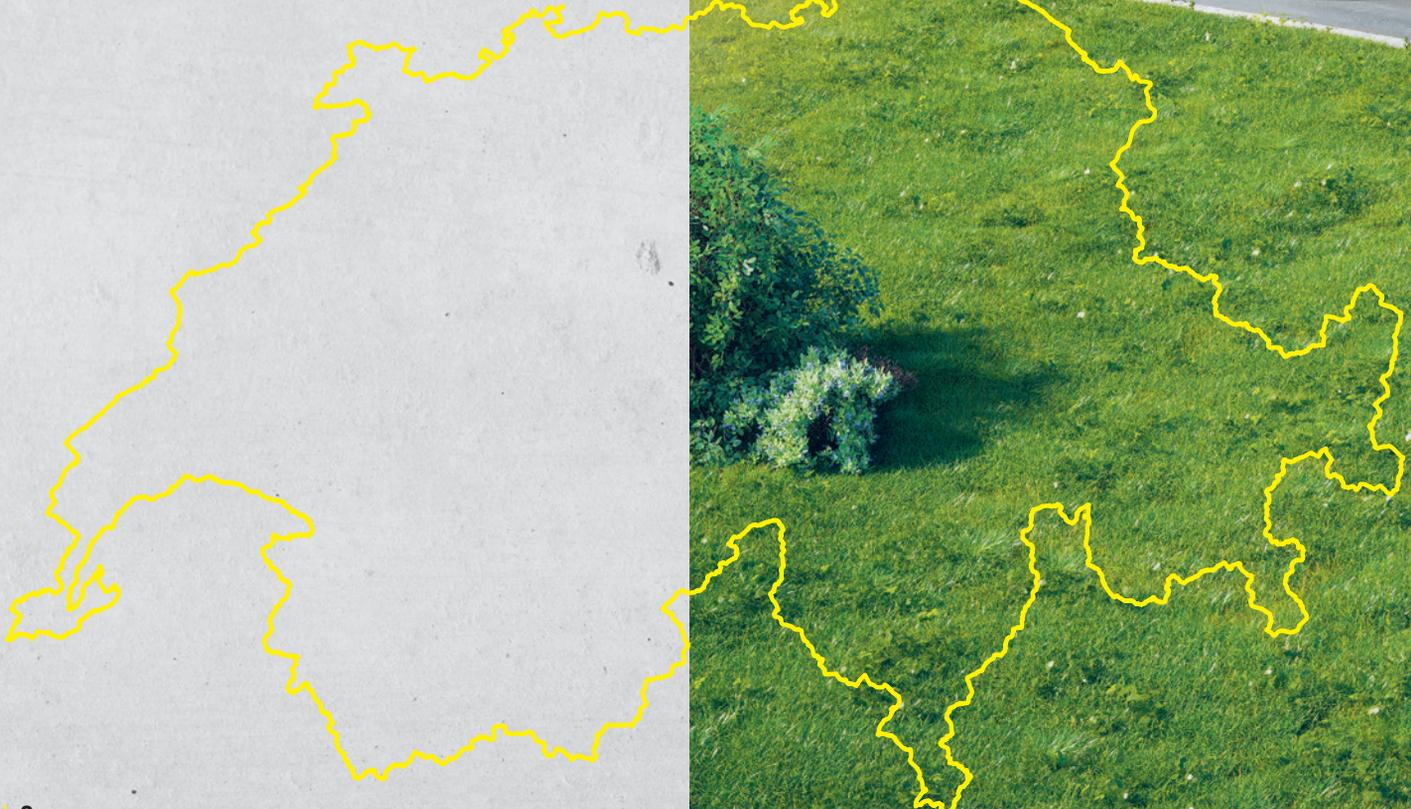
Environ 200 collaborateurs bien formés et motivés sont quotidiennement à votre service.

Nos conseillères et conseillers clientèle, vos interlocuteurs privilégiés, vous soutiennent dans tous les domaines.

... un morceau de Suisse

Plus de 8000 produits, solutions globales et exécutions spéciales Qualité suisse.

Grâce à notre service logistique interne, nous livrons rapidement et dans les délais.





EN SAVOIR PLUS

En savoir plus sur la proximité
de CREABETON.



creafacts.ch/regionalite

LA PROXIMITÉ COMME BASE

VOS BESOINS, NOTRE MISSION

«Nous sommes proches de vous»: chez nous, ce n'est pas qu'un slogan, c'est une promesse. CREABETON AG ne se considère pas comme un simple fournisseur, mais comme un partenaire fiable. Nous sommes axés sur votre région, travaillons en réseau, et surtout, nos services sont personnalisés.

Axé sur votre région

Nous misons sur la proximité. Au sens propre comme au sens figuré. Pourquoi? Parce qu'être proche de vous, cela ne se limite pas à la proximité physique. Nous fournissons non seulement des matériaux mais aussi de la confiance. Nos chauffeurs et chauffeurs ne sont pas des numéros interchangeables au volant d'un camion. Ce sont des personnes dignes de confiance, des visages familiers sur votre chantier. Ils connaissent l'état des routes et comprennent les spécificités de la situation sur place. Le résultat? Un service personnalisé qui dépasse vos attentes. Même lorsque c'est urgent, nous pouvons apporter par express sur le chantier des livraisons ultérieures.

En tant qu'entreprise familiale suisse, une production durable nous tient très à cœur. Ainsi, conformément aux directives TERRASUISSE, nous utilisons des matières premières provenant à 95% de Suisse.

Proximité et service personnalisé

Dans les domaines de la construction et de l'acquisition de matériaux, la proximité est un critère décisif d'efficacité et de qualité. Chez CREABETON, nous comprenons l'importance de la proximité. C'est pourquoi nous avons mis sur pied un réseau de 13 sites en Suisse. Ces sites sont non seulement répartis géographiquement, mais leur position stratégique permet aussi d'offrir à notre clientèle un maximum d'accessibilité et de confort.

Nous allons bien au-delà de la simple proximité géographique. Nos différentes régions sont

gérées par des responsables régionaux engagés qui connaissent sur le bout des doigts tant les besoins locaux que nos produits et prestations. Ce suivi personnalisé vise à assurer que nous conseillons et soutenons nos clientes et clients toujours au mieux possible, qu'il s'agisse de la sélection du matériau approprié ou des optimisations apportées au cours du projet.

Grâce à nos propres collecteurs, nous sommes en mesure de transférer des matériaux à l'interne sans occasionner de coûts supplémentaires. Ainsi, nous pouvons réagir de manière flexible aux fluctuations des besoins tout en garantissant continuellement l'approvisionnement de tous les matériaux de construction nécessaires sans risquer des retards ou des goulets d'étranglement.

Chez CREABETON, on ne se contente pas de mettre à disposition du matériel de construction. Nous créons une ambiance de proximité et de partenariat dans laquelle nos clientes et clients se sentent compris et soutenus.

Qui sommes nous? Nous sommes des partenaires qui vous aident à faire avancer vos projets avec succès.

APPROCHEZ-VOUS!

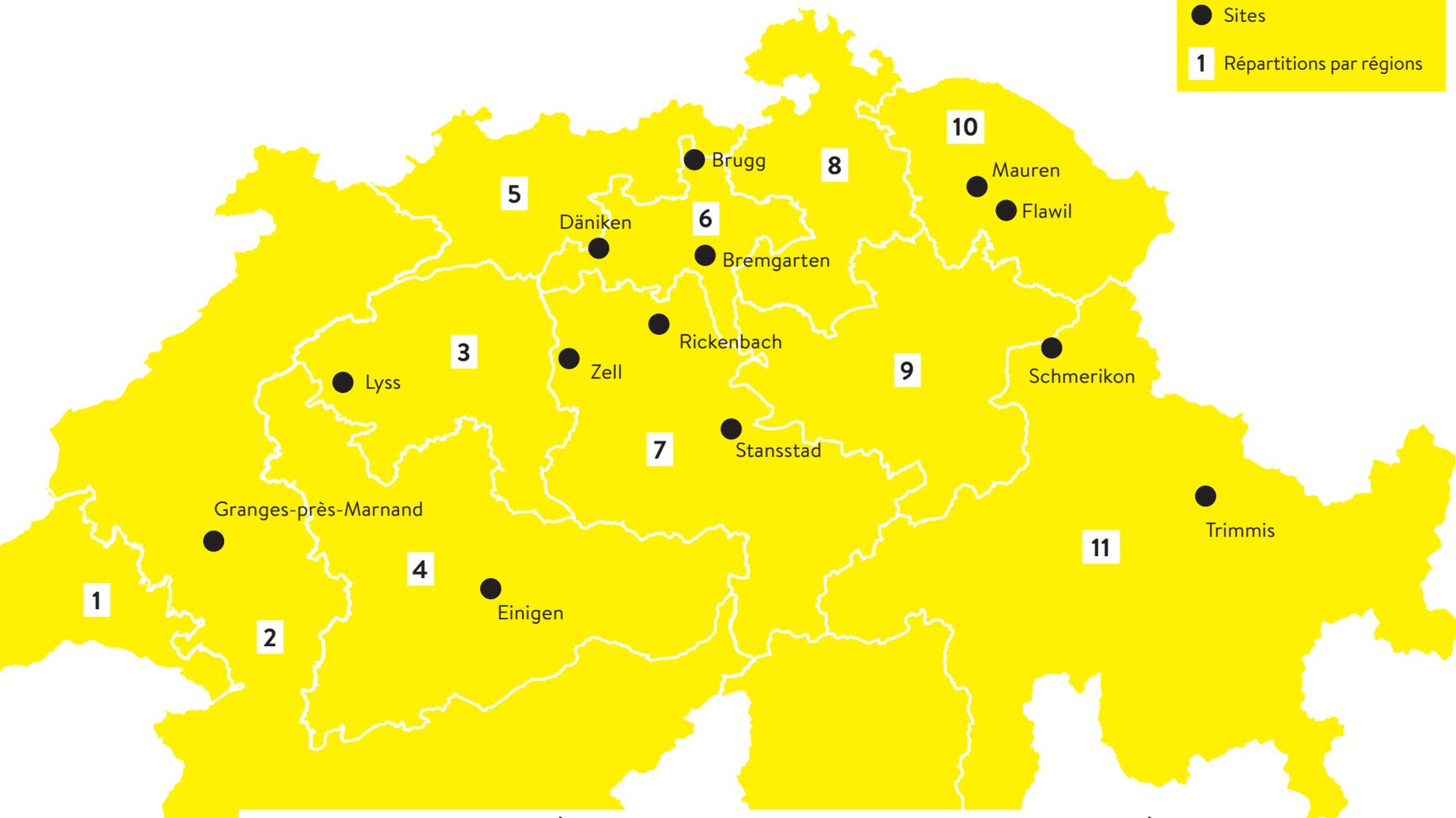
Découvrez comment la proximité peut faire la différence. Visitez notre site web, saisissez votre code postal et contactez la personne responsable: découvrez comment nous pouvons vous aider à réaliser vos projets de construction.

EN SAVOIR PLUS



creafacts.ch/conseillersclientele

- Sites
- 1 Répartitions par régions



NOS CONSEILLÈRES ET CONSEILLERS CLIENTÈLE SONT À VOTRE ENTIÈRE DISPOSITION



Cédric Clerc



Antonio Gullà



Antoine Berthoud



Pierre Grandjean



Michael Hänni



Michael Maurer



John Jutzet



Patric Ehresheim



Marcel Suter



Franz Furrer



Adrian Scherrer



Martin Fries



Marcel Looser



Ueli Domenig

NAVIGUER DANS LES PROFONDEURS

CENTUB® – UNE SOLUTION ÉCONOMIQUE, ÉCOLOGIQUE ET D'AVENIR

En Suisse, environ 98 % des habitants sont raccordés à une station d'épuration centrale. Les réseaux publics d'assainissement en Suisse comptent environ 50 000 à 60 000 km de canalisations. Le nombre de ménages privés est probablement tout aussi élevé. Via des bassins de décharge, les eaux usées et les eaux de pluie sont acheminées des conduites vers les stations d'épuration, où elles sont collectées, épurées et retraitées. Ce système est indispensable pour protéger les eaux d'une pollution excessive, mais aussi pour lutter contre les inondations. La transformation du bassin d'orage Schachenacker à Meisterschwanden a été réalisée grâce à CREABETON et à ses produits CENTUB®. Pour de bonnes raisons.

L'installation de tuyaux et de regards en béton a fait ses preuves dans l'ensemble de l'infrastructure des canalisations pour des raisons écologiques et économiques. La combinaison entre des solutions innovantes, une vaste gamme et un savoir-faire de longue date a propulsé CREABETON au rang de fournisseur leader de produits en béton dans la construction de systèmes de canalisation. Nous sommes donc le partenaire idéal pour votre projet.

Les exigences pour le nouveau bassin d'orage? Élevées!

Le bassin d'orage Schachenacker, construit à Meisterschwanden en 1980, a été transformé une première fois en 2006. Cela a déjà permis quelques améliorations: les rigoles de nettoyage qui fonctionnaient mal ont été supprimées et le bassin a été équipé d'un système de nettoyage à augets basculants. À présent, la conduite de régulation contourne

le bassin au lieu de le traverser via la fermeture principale. De plus, une grille a été installée dans l'ouvrage, ce qui a fortement amélioré le nettoyage.

Cependant, même après les travaux, le bassin d'orage présente encore de nombreuses failles. Il est extrêmement difficile de nettoyer la grille. La pompe de vidange installée en 2006 lors de la transformation génère des coûts d'exploitation et d'entretien élevés. Par temps de pluie, l'eau arrive au bassin d'orage en tourbillonnant fortement. Cela entraîne le débordement du dégrilleur et il arrive que des matières flottantes se retrouvent dans le lac.

Le nouveau bassin d'orage doit permettre d'optimiser et d'améliorer différents aspects: grâce aux produits CENTUB® de CREABETON, cela sera possible.

Gigantesque et pesant plusieurs tonnes

CSD Ingenieure AG de Brugg a pris en charge la planification de la deuxième transformation. Après une analyse détaillée de la situation, diverses mesures de construction ont été étudiées; toujours en tenant compte des directives des autorités. Finalement, l'exécution des travaux a été confiée à l'entreprise Notter Tiefbau AG de Wohlen et CREABETON a eu le plaisir de fabriquer et de livrer pour ce projet des tuyaux en béton armé CENTUB®-Röser, des puits sur mesure CENTUB® ainsi que des puits spéciaux CENTUB®.

Les produits CENTUB® ont l'avantage d'être d'une part très résistants et indéformables, et d'autre part difficilement égalables sur le plan écologique: même après une durée d'utilisation de plus de 100 ans, ils restent recyclables», explique Daniel Kaufmann, conseiller technique chez CREABETON. Les tuyaux en béton armé CENTUB®-Röser nécessitent moins de béton d'enrobage, ce qui a un effet positif sur les coûts de fabrication. Ils sont donc non seulement plus durables, mais aussi intéressants du point de vue économique. En outre, les tuyaux en



béton permettent de réduire les frais d'assainissement en raison de leur longue durée de vie.

Avec une dimension de tuyau exigée de DN 1000, comme c'était le cas à Meisterschwanden, il n'existe en outre guère d'alternatives comparables aux tuyaux en béton armé CENTUB®-Röser.

Mais il n'y a pas que les tuyaux qui sont impressionnants: les puits le sont aussi et pèsent le poids rondet de 10 tonnes. Pour les déplacer sur le chantier, il faut une grue. Il ne reste donc pas beaucoup de place pour l'improvisation. La fabrication et la livraison des puits doivent concorder exactement avec la livraison de la grue. «À Meisterschwanden, ça a marché comme sur des roulettes», déclare Daniel Kaufmann.

«Avec nous, votre projet sera mis sur la bonne voie. Nous serons heureux de vous aider à le mettre en œuvre.»

Daniel Kaufmann
Conseiller technique

Nos exigences? La meilleure solution.

CREABETON n'a pas seulement une longueur d'avance en matière de qualité des produits en béton. Outre nos produits en béton performants, le conseil et le service à la clientèle sont toujours au centre de nos préoccupations. Nous vous soutenons de la demande à la réalisation. Nos conseillers et conseillers sont à votre disposition, par téléphone ou sur place, sur le chantier. Nous adaptons le service aux besoins de nos clients, dans la mesure du possible. Nous livrons donc certains produits – dont les tuyaux sur mesure CENTUB® – dans les 24 à 48 heures, à condition que la commande nous parvienne avant 9 h 00.

INFORMATIONS SUR LE PROJET

Ouvrage

Bassin d'orage RB Schachenacker
5616 Meisterschwanden

Maître d'ouvrage

Gemeinde Meisterschwanden
5616 Meisterschwanden

Planificateur

CSD Ingenieure AG
5200 Brugg

Donneur d'ordre

Notter Tiefbau AG
5610 Wohlen

Fin des travaux

Février 2024

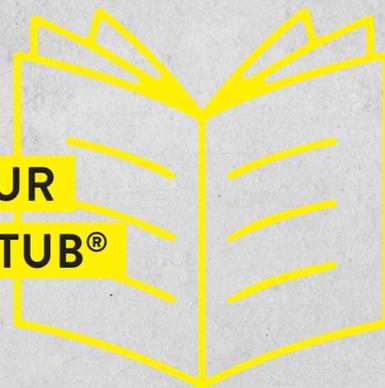
Produits

Tuyaux en béton armé CENTUB®-Röser
DN1000, 70 m au total

Puits sur mesure CENTUB® DN 1000,
trois unités

Puits spéciaux CENTUB® DN 2000,
quatre unités

INSTRUCTION EN DIX POINTS POUR L'INSTALLATION CORRECTE DE CENTUB®



1 COMMANDE ET LIVRAISON

Commandez les tuyaux et les éléments de puits à temps. La livraison doit être contrôlée avant le déchargement.

2 DÉCHARGEMENT ET STOCKAGE DES ÉLÉMENTS

Pour le déchargement, il faut un appareil de levage approprié avec une course de précision. Les éléments en béton doivent être stockés de manière à ce qu'ils ne puissent pas rouler, se salir ou geler.

3 LARGEUR DE TRANCHÉE MINIMALE

La largeur minimale des tranchées doit être respectée conformément aux normes et à l'ordonnance. La largeur de la tranchée ou de la fosse doit être calculée de manière à permettre une installation professionnelle et sûre.

4 BLINDAGE DU TALUS ET DU FOSSÉ

La pente du talus doit être adaptée à la stabilité du terrain.

5 FOND DE LA TRANCHÉE ET DES TUYAUX

Le fond de la tranchée doit être réalisé en fonction de la pente de la conduite.

Vous trouverez les instructions d'installation détaillées et complètes des éléments CENTUB®-Röser et des éléments de tuyaux en béton armé dans le PDF sur la page du produit concerné sous «Téléchargements».

6 LUBRIFIANT

Avant d'appliquer le lubrifiant, vérifier que les composants ne sont pas endommagés.

7 POSE OU DÉPLACEMENT DES ÉLÉMENTS

L'équipement nécessaire dépend du poids des éléments.

8 SERRAGE DES ÉLÉMENTS

Respecter les forces de traction nécessaires. Après le serrage, contrôler l'espace entre les manchons, la hauteur et la direction.

9 MISE EN PLACE DU BÉTON D'ENROBAGE

L'installation se fait selon le profil d'enrobage du calcul statique.

10 REMBLAYAGE DES TRANCHÉES

Le matériau de remblayage doit être conforme à la norme SN EN 1610.

LES AVANTAGES DES PRODUITS CENTUB®

- ✓ Résistants et indéformables
- ✓ Écologiques et recyclables
- ✓ Conformité prouvée (selon les normes SN EN 1916 et SN EN 191)
- ✓ Économiques
- ✓ Durables et robustes (plus de 100 ans)
- ✓ Réhabilitables
- ✓ Fabrication respectueuse de l'environnement avec des matières premières régionales et des courtes distances de transport
- ✓ Étanches



APERÇU DE NOS PRODUITS

Notre large gamme de puits et d'accessoires vous permettra de réaliser sans problème votre projet de canalisation. Elle comprend des tuyaux en béton armé, des tuyaux d'articulation, des manchons, des tuyaux de raccordement, des segments d'angles, des pièces de raccordement, des anneaux de regards, des cônes pour puits, des plaques de couverture, des dalles de transition, des anneaux d'appui avec embase, des joints glissants, des bagues de compensation des charges et des lubrifiants.

Depuis plus de 20 ans, le système de canalisation CENTUB® est synonyme de sécurité et de qualité dans la construction de conduites d'eaux usées en Suisse. Les exigences croissantes de la loi fédérale sur la protection des eaux sensibilisent de plus en plus les maîtres d'ouvrage et incitent CREABETON à fabriquer, en plus de notre gamme standard, des produits sur mesure, spécifiques à chaque commande.

Nous sommes heureux de vous présenter quelques produits phares de notre gamme CENTUB®.

«Nos produits présentent des avantages attrayants par rapport à d'autres produits comparables.»

Silvan Hirsig
conseiller technique

UN APERÇU EN PROFONDEUR

Jetez-vous à l'eau: tout savoir sur notre gamme complète de produits pour les canalisations.

EN SAVOIR PLUS



creafacts.ch/systemedegouts



TUYAUX EN BÉTON ARMÉ CENTUB®-RÖSER

Les tuyaux en béton armé CENTUB®-Röser se distinguent par la robustesse de leur matériau et la longue durée de vie qui en découle. Ils sont disponibles en divers diamètres de 300 à 1200 mm. Ils sont livrés avec un manchon en cloche et un joint intégré.

Sur demande, nous pouvons également fournir des diamètres supérieurs à 1200 mm.

EN SAVOIR PLUS



creafacts.ch/tuyauxenbeton



SEGMENTS D'ANGLE CENTUB®-RÖSER

Les segments d'angles armés sont disponibles en différentes versions: à 2, 3, 4 ou 5 segments. Ils sont livrés avec un manchon en cloche et un joint intégré.

EN SAVOIR PLUS



creafacts.ch/segments



FOND DE PUIITS SUR MESURE CENTUB®

Les fonds de puits préfabriqués sur mesure CENTUB® sont exactement adaptés à vos exigences. La fabrication assistée par ordinateur garantit des fonds de puits individuels de la plus grande qualité.

FOND DE PUIITS SUR MESURE RONDS



creafacts.ch/fonddechambre

FOND DE PUIITS SUR MESURE OVALE



creafacts.ch/puitsovale



FONDS DE PUIITS SPÉCIAUX CENTUB®

Les fonds de puits spéciaux sont livrés avec façonnage de cunette et ancrage de tête de rotule. Ils sont disponibles de DN 1000 à DN 2000.

EN SAVOIR PLUS



creafacts.ch/specialcentub

LA CRÉATIVITÉ? EXPRESSÉMENT SOUHAITÉE!

NOTRE BETONMANUFACTUR RÉALISE VOTRE IDÉE

Vous aimez la personnalisation et la flexibilité? Avec notre Betonmanufactur, vous êtes à la bonne adresse. L'offre de CREABETON comprend plus de 8000 articles en béton. Mais les clientes et clients ne trouvent pas toujours le produit recherché dans notre gamme standard. Avez-vous des idées et des souhaits particuliers pour votre projet? Grâce aux solutions sur mesure de notre Betonmanufactur, nous transformons vos idées en produits tangibles.

Même si l'offre de CREABETON est très variée, le besoin de concevoir quelque chose d'unique se fait parfois ressentir. Peut-être avez-vous une idée particulière, cherchez-vous quelque chose qui n'existe pas encore, ou bien les conditions de construction requièrent des solutions personnalisées. Notre équipe de la Betonmanufactur trouve toujours des moyens pour concrétiser vos idées. Le mot «impossible» ne fait pas partie de notre vocabulaire.

Le béton ne se résume pas à la couleur grise

Donnez à votre produit votre touche personnelle. Des formes inhabituelles, des couleurs uniques ou un design spécial? Nos professionnels vous accompagnent de l'idée à la réalisation.

Les possibilités sont pratiquement illimitées, qu'il s'agisse de lettres en béton pour les inscriptions, de fontaines surdimensionnées ou spéciales, d'îlots de cuisine individuels pour une expérience culinaire parfaite, d'une cheminée fabriquée selon vos besoins, de lavabos spéciaux en béton, d'une cuisine d'extérieur pour des soirées d'été agréables dans le jardin ou de logos d'entreprise intemporels et durables, pour ne citer que quelques exemples. Nous développons avec vous votre propre élément d'aménagement intérieur ou extérieur en béton. Qu'il soit carré, rond ou les deux à la fois, grand ou petit, sobre ou original.

Pourquoi la personnalisation ne coûte pas obligatoirement cher

Nos conseils et notre collaboration avec vous sont un facteur très important tout au long du processus de fabrication d'une exécution spéciale. Nous vérifions dès le début la faisabilité de votre idée. Nous évaluons à cette occasion la mise en œuvre en elle-même, clarifions les exigences et essayons d'évaluer les difficultés potentielles à l'avance. Toujours en tenant compte du souhait, des possibilités et de la nécessité. Le conseil joue un rôle très important. Le calcul des coûts et une communication transparente sont pour nous essentiels. Nous nous efforçons de développer le produit qui vous conviendra, tout en tenant compte du budget que vous vous êtes fixé. Il faut toujours concilier vos besoins aux impératifs de faisabilité.

«Les exécutions spéciales ne sont pas obligatoirement extravagantes et onéreuses.»

Martin Wüest

Responsable des exécutions spéciales

Également pour les conditions de construction particulières

Les demandes d'exécutions spéciales qui nous parviennent ne découlent pas toujours d'idées ou de souhaits personnels. Il arrive que les conditions de construction exigent des produits et des solutions qui ne sont pas disponibles sur le marché. «Il n'est pas toujours facile de trouver le produit standard qui convient, notamment en cas de transformation ou de rénovation. Nous avons récemment reçu une demande pour une vieille maison placée sous la protection du patrimoine: les conditions, mais aussi l'office de protection ont posé des exigences particulières concernant l'élément en béton. Grâce à une exécution spéciale, nous avons pu respecter toutes les prescriptions», explique l'expert, Martin Wüest.

**Des professionnels
avec une longue expérience**

Avec nos spécialistes, qui disposent une longue expérience et de la dose nécessaire d'esprit d'invention et de bricolage, vous êtes entre de bonnes mains. Martin Wüest et Dominik Estermann adorent les défis et les tâches très variées qu'implique leur travail. Livrer un produit personnalisé et individuel pour le plus grand bonheur des nouvelles et nouveaux propriétaires fait littéralement battre plus fort leurs cœurs en béton.

Martin Wüest et Dominik Estermann ne se contentent pas de vous prodiguer des conseils théoriques. Ils entretiennent en effet tous les deux des liens avec la pratique et savent ce qui compte. Ils maîtrisent la planification de produits individuels,

mais surtout, ils connaissent très bien ce matériau qu'est le béton. De nombreuses demandes concernent des aménagements extérieurs et paysagers ou des projets de génie civil. La Betonmanufaktur de CREABETON peut vous livrer la palette complète de produits en béton. Dans le cadre de notre gamme standard, nous vous ouvrons également des perspectives pour encore plus d'individualité et pouvons même fabriquer et livrer des produits du catalogue sous une forme modifiée.

Notre Betonmanufaktur vous conseille et vous soutient de la planification et de l'exécution à la livraison. En fonction de l'ampleur du mandat, il s'écoule en moyenne de deux à quatre semaines entre la demande et la livraison.

«De nombreux projets réservent des surprises totalement imprévisibles, mais notre équipe bien rodée trouve toujours une solution.»

Martin Wüest

Responsable des exécutions spéciales



«Chez nous chaque produit est unique, j'adore la diversité et les défis inhérents à mon travail.»

Dominik Estermann

Conseiller technique pour les exécutions spéciales





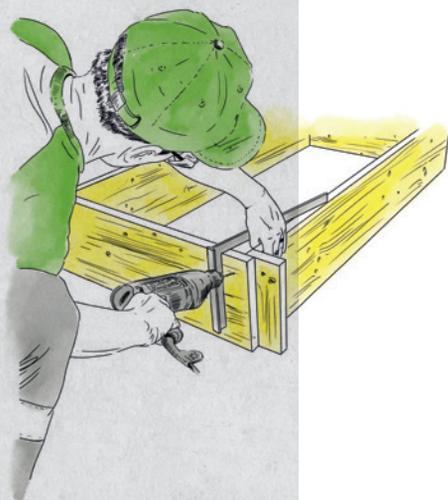
Nous vous accompagnons de A à Z

Tout commence par une idée. Ou plus exactement par votre idée. «Souvent, les clientes et les clients viennent nous voir avec une simple esquisse à la main», explique Dominik Estermann. CREABETON effectue ensuite une analyse de faisabilité. L'idée est-elle réalisable en l'état? Quelles sont les exigences à respecter? Quelles sont les conditions requises pour le processus de fabrication? Par ailleurs, tout cela est-il compatible avec le budget? Toutes ces questions sont examinées et discutées.

Il n'est pas rare que nous fabriquions des échantillons avant même la réception du mandat. D'une part, pour garantir que nous pourrions fournir la qualité requise et d'autre part, pour être certains que le résultat sera conforme aux idées et aux attentes du client.

«Chez nous, à la Betonmanufactur, aucun produit ne fait partie de la gamme standard. De ce fait, nous sommes nous aussi souvent amenés à faire des essais et des tests. C'est essentiel pour que nous puissions assumer le produit fini», explique Martin Wüest.

NOUS RÉALISONS VOTRE IDÉE EN SIX ÉTAPES



1 FABRICATION DU COFFRAGE

Le coffrage sert de maître-modèle dans la forme prédéterminée de l'élément. Il s'agit d'un moule creux qui est enlevé après le durcissement. En fonction du projet, le coffrage est en plastique, en bois, en Sagex ou en acier et, si nécessaire, il est fabriqué individuellement pour votre exécution spéciale.



2 MISE EN PLACE DE L'ARMATURE

Pour garantir la stabilité de l'élément en béton, une armature est mise en place. L'armature est la plupart du temps en acier, mais a été perfectionnée au fil du temps. Il existe aujourd'hui également des armatures en fibres.



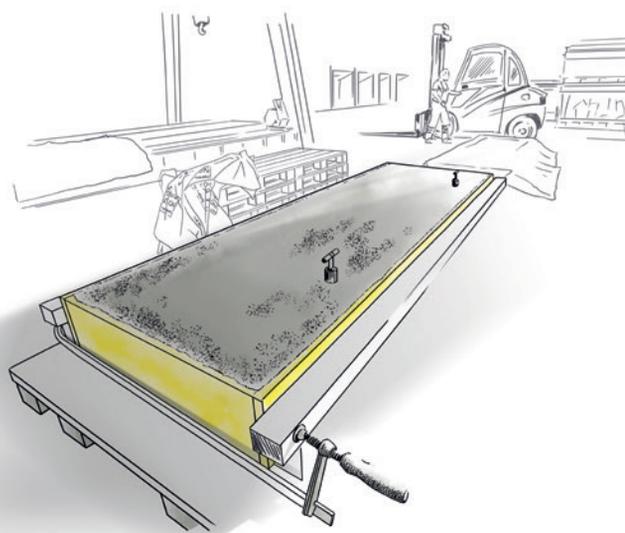
3 COULAGE DU BÉTON

Ensuite, le béton liquide est fabriqué dans la centrale de mélange. C'est un mélange de sable, de gravier, d'eau et de ciment. Une fois la bonne consistance obtenue, il est coulé dans le coffrage. Des colorants peuvent être ajoutés selon les souhaits du client.

Suivent alors une estimation des coûts sous forme d'une offre détaillée. La transparence est un point déterminant. Lorsque tout est bien défini, les choses sérieuses peuvent commencer. Il est toujours possible de réaliser des échantillons une fois la commande passée. C'est intéressant notamment pour le béton coloré: lorsque le produit lui-même est déjà clairement défini, nous proposons volontiers à notre clientèle de vérifier la couleur à l'aide d'un échantillon de couleur. Si aucune adaptation n'est nécessaire, nous pouvons passer à la réalisation.

Nous misons sur le partenariat

En cas de demande pour un traitement ou une structure de surface spécifique, par exemple un élément rectifié ou un coffrage original, il est possible que nous fassions appel à des partenaires externes. Même si nous disposons nous-mêmes d'un très grand savoir-faire, nous savons également que l'on peut souvent encore mieux réussir ensemble.



5 TALOCHAGE DE LA SURFACE

La surface du béton est lissée de bout en bout pour obtenir un talochage régulier. En fonction du rendu souhaité, il est possible de réaliser d'autres surfaces, p. ex. à aspect brossé.



4 VIBRATION ET COMPACTAGE

Aujourd'hui, on utilise la plupart du temps des bétons autoplaçants (BAP). Ils évacuent en grande partie eux-mêmes l'excédent d'air ou ne nécessitent plus qu'un minimum d'énergie vibratoire. Pour le béton vibré conventionnel, un vibreur à béton est utilisé sur la face extérieure du coffrage afin qu'il n'y ait pas de bulles d'air dans l'élément fini et que le béton se répartisse partout de manière homogène.

6 DURCISSEMENT DU BÉTON ET DÉCOFFRAGE

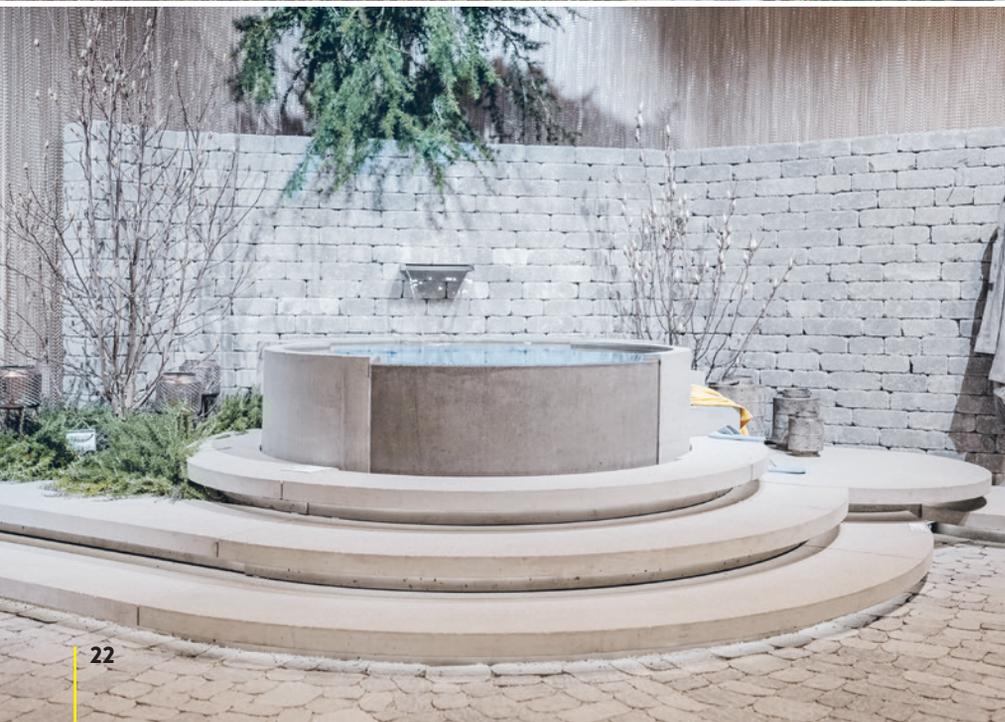
L'élément fini doit sécher pendant au moins une journée. Après le durcissement, le coffrage peut être retiré.

VOICI COMMENT CELA FONCTIONNE

Vous avez une idée?
Alors venez nous voir.

- Nous étudions la faisabilité de votre idée.
- Si nécessaire, nous fabriquons un échantillon.
- Nous estimons les coûts et rédigeons une offre.
- Tout est parfait? La fabrication de l'exécution spéciale peut alors commencer.
- Dès que la production est terminée, nous livrons votre exécution spéciale.

Nous espérons que votre produit personnalisé, unique et durable vous apportera entière satisfaction.





ENCORE PLUS D'INSPIRATION?

Nos professionnels se feront un plaisir de réaliser votre rêve. Contactez-nous et lancez avec nous votre projet individuel. Vous trouverez le contact et de plus amples informations en ligne.

EN SAVOIR PLUS



creafacts.ch/manufactur



ENTIÈREMENT DANS NOTRE ÉLÉMENT HÔPITAL CANTONAL D'URI, ALTDORF

Imaginez-vous être accueilli par une allée impressionnante et entendre le doux clapotis d'une fontaine résonner à votre arrivée. Mais ce n'est pas une fontaine ordinaire, c'est un chef-d'œuvre en béton. Bienvenue à l'hôpital cantonal d'Uri, bienvenue chez CREABETON.

Un nouveau bâtiment et un parc public sont venus compléter l'hôpital cantonal d'Uri. La Betonmanufaktur de CREABETON a été chargée de fabriquer et de livrer une exécution spéciale: une fontaine et des bacs à plantes pour le parvis de l'hôpital. «La fontaine et les bacs à plantes devaient faire partie d'une même famille d'aménagement. De plus, il était important pour nous que l'aspect soit le plus léger et le plus épuré possible», explique Paul Junker de Ganz Landschaftsarchitekten AG.

Une création en béton

Au printemps 2021, Martin Wüest, responsable des exécutions spéciales chez CREABETON, a reçu une demande pour une fontaine de cinq mètres de diamètre. «Quelques vérifications internes et une analyse de faisabilité plus tard, nous avons pu confirmer que nous étions en mesure de fabriquer la fontaine», explique-t-il.

La question du transport s'est rapidement posée dès le début de la planification: une fontaine d'une telle dimension implique de nombreuses vérifications et une certaine organisation. C'est pourquoi nous avons envisagé de fabriquer la fontaine en deux parties. Cependant, pour des raisons pratiques et esthétiques, il est vite apparu comme une évidence qu'elle devait être réalisée sous forme d'un élément monobloc.

La composante temporelle a également joué un rôle important: la fontaine devait être prête pour l'ouverture du nouveau bâtiment et du parc. La planification et la production d'une fontaine de cette taille ne se faisant pas du jour au lendemain, il était essentiel de réaliser le projet de la manière la plus efficace et la plus rapide possible. C'est pourquoi il a été décidé d'utiliser un socle comme aide à la pose: en août 2021, un anneau en forme de L a été posé

afin que tous les raccordements au sol et les revêtements puissent ensuite être achevés. Lorsque la fontaine a été livrée dix mois plus tard, il ne restait plus qu'à la positionner sur le socle et à la raccorder aux conduites d'eau. Tout était donc prêt pour l'ouverture en juin 2022.

Défi? Relevé!

Le coffrage, c'est-à-dire le revêtement négatif de l'intérieur de la fontaine, a d'abord donné du fil à retordre à Martin Wüest. «Le coffrage devait être réalisé de manière à ce que la partie centrale puisse être décoffrée séparément de celle du sol», explique-t-il. En collaboration avec la société Egliteq de Rhäzüns, celui-ci a été conçu et réalisé conformément aux attentes.

Lors de la fabrication d'éléments en béton, le côté de remplissage constitue par la suite la face inférieure du produit. Cela signifie que chaque élément se trouve en fait la tête en bas lorsque le béton est coulé. La difficulté avec cette fontaine de 12,6 tonnes aux bords extérieurs très fins a été de la retourner après durcissement. Seule la longue expérience des collaborateurs a permis de la faire tourner avec brio dans les airs à l'aide de deux grues. Malgré un savoir-faire de longue date, tout ne s'est pas déroulé sans quelques frayeurs.

CREABETON a organisé le transport sous escorte policière. Tout était prêt pour que la fontaine soit transférée à Altdorf. Pour l'architecte paysagiste, planifier le déplacement n'a pas non plus été une mince affaire. «Le diamètre de la fontaine combiné à sa position sur une base avec une faible hauteur de construction constituaient un défi. À cela s'ajoutait la forme en creux, à prendre en compte lors de la réalisation du revêtement environnant», explique Paul Junker.

Le résultat final?

Une sobriété attirant tous les regards.

La fontaine est désormais installée sur le parvis. Elle enchante chaque jour les visiteuses et visiteurs de l'hôpital cantonal d'Uri. Une fois de plus, l'équipe de Betonmanufactur a prouvé que les demandes «lourdes», au sens littéral du terme, ne constituent en aucun cas un obstacle. «Épreuve du poids» réussie, dirions-nous.

Nos partenaires sont eux aussi pleinement satisfaits: «La collaboration avec CREABETON s'est avérée extrêmement satisfaisante. Nos plans ont servi de base à l'élaboration de ceux de l'ouvrage et les autorisations nécessaires ont été obtenues de manière indépendante. Les délais convenus ont été respectés et le convoi exceptionnel s'est effectué sans encombre», explique Paul Junker avec satisfaction.

POUR RÉSUMER

Maître d'ouvrage

Direction des travaux publics d'Uri, Office des bâtiments,
6460 Altdorf

Ouvrage

Hôpital cantonal d'Uri
6460 Altdorf

Planificateur

Ganz Landschaftsarchitekten GmbH, 8045 Zürich

Exécution et donneur d'ordre

Markus Enz AG, 6460 Altdorf

Produits CREABETON AG

1 bac de fontaine, exécution spéciale sablé gris, diamètre:
500 cm, hauteur: 54 cm, Armature: 100 kg/m³ avec treillis
et renforts. Bords adoucis à la pierre de carborundum

1 socle, exécution spéciale gris lisse en deux parties,
diamètre: 390 cm, hauteur: 30 cm, Armature: 100 kg/m³
avec treillis et renforts. Bords adoucis à la pierre de
carborundum

10 bacs à plantes, exécution spéciale sablé gris, en deux
dimensions différentes. Diamètre: 200 cm et hauteur:
41 cm, et diamètre: 160 cm et hauteur 51 cm, Armature:
100 kg/m³ avec treillis et renforts. Bords adoucis à
la pierre de carborundum





Il n'y a pas qu'à l'hôpital cantonal d'Uri qu'il est question de santé, de guérison et de bien-être: les deux projets suivants sont également concernés. Nous sommes fiers d'avoir pu y contribuer avec nos exécutions spéciales.

CENTRE SUISSE DES PARAPLÉGIQUES NOTTWIL

Ouvrage

Centre suisse des paraplégiques
6207 Nottwil

Donneur d'ordre

Markus Enz AG
6460 Altdorf

Architecte

ATP architekten Ingenieure Zürich AG
8005 Zürich

Produits CREABETON AG

28 éléments, chaque élément
étant une exécution spéciale

Différentes dimensions

Gris lisse, sablé

Armature: 80 kg/m³ avec treillis
et renforts

Centre suisse des paraplégiques, Nottwil

Depuis 2021, le Centre suisse des paraplégiques de Nottwil dispose d'un nouveau jardin thérapeutique composé de trois zones principales: un jardin thérapeutique, un espace de motricité et un parcours pour fauteuil roulant. Pour ce projet, CREABETON a fabriqué et livré un total de 28 éléments en béton, chacun d'entre eux étant une pièce unique. Cependant, le défi ne résidait pas seulement dans le fait que chaque élément revêtait une forme différente mais plutôt que certains d'entre eux comprenaient des courbures et des rayons bilatéraux. Cela a nécessité une minutieuse élaboration des plans CAO. De plus, les éléments ne devaient pas être trop lourds pour pouvoir être déplacés par une pelleteuse. Le plus lourd pesait 7,6 tonnes.

Ces exigences n'ont pas empêché notre service Betonmanufactur, les professionnels des exécutions spéciales, de transformer avec un grand engagement ces idées en produits tangibles.



MAIRIE ZURICH

Mairie provisoire dans l'église Hard

Allier sécurité et art: la mairie provisoire dans l'église Hard ne voulait pas d'une protection de passage ordinaire. Dans le cadre d'un projet d'art dans la construction, les trois artistes de «Mickry 3» ont conçu une solution tout à fait personnalisée. Ce n'est pas la première fois que ce trio d'artistes est confronté à une telle mission. Elles ont déjà réalisé plusieurs sculptures grand format pour l'espace public dans le canton de Zurich.

CREABETON a pu concrétiser l'idée de «Mickry 3» en prenant en charge la fabrication et la livraison de la lionne en béton. Depuis, elle empêche les voitures d'accéder à la place sans autorisation, protégeant ainsi passantes et passants. «Les animaux en béton n'attirent pas uniquement les regards. Dans ce cas précis, la lionne assume une importante fonction de sécurité. Cette commande a été formidable et passionnante», déclare Martin Wüest, responsable des exécutions spéciales.

Ouvrage

Mairie provisoire dans l'église Hard
8004 Zurich

Donneur d'ordre

Service des bâtiments du canton
de Zurich

Produits CREABETON AG

1 lionne en béton exécution spéciale,
en gris, composée de:

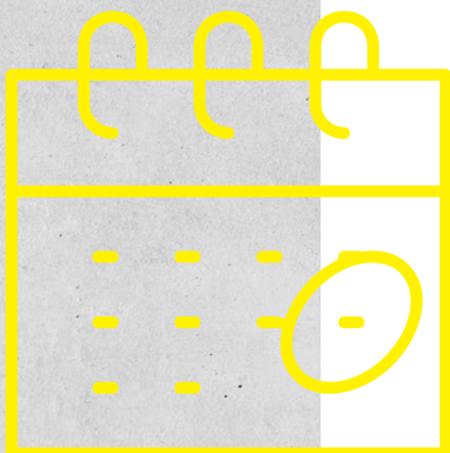
Tête avec oreilles, longueur: 90 cm /
largeur: 100 cm / hauteur: 60 cm

Patte, longueur: 100 cm / largeur: 60 cm /
hauteur: 60 cm

Corps avec queue, longueur: 180 cm /
largeur: 60 cm / hauteur: 80 cm

BRÈVES

RÉTROSPECTIVE



VOICI LA JOURNÉE DE RAPPERSWIL 2024



La Journée de Rapperswil est un colloque d'une journée qui a lieu une fois par an à la OST, (Haute école spécialisée de la Suisse orientale), à Rapperswil. CREABETON aussi était présente lors de la réunion du 22 mars 2024 sur le thème du «Cercle d'avenir». Tirer des leçons du passé tout en croyant en un nouvel avenir? C'était l'une des questions centrales de la Journée de Rapperswil. Une journée extrêmement stimulante, entièrement consacrée à l'importance de l'économie circulaire pour notre secteur.

Un grand merci à tous les visiteurs.

RÉTROSPECTIVE DU CONGRÈS INFRA DE LUCERNE ET DE LAUSANNE



Nous avons pu participer à deux reprises au Congrès Infra de cette année en tant que sponsor. Organisé par Infra Suisse, le congrès a eu lieu le 25 janvier 2024 à Lucerne et le 20 mars 2024 à Lausanne. Les thèmes de la durabilité, du changement climatique, de la mobilité et de la numérisation étaient également au cœur des débats et des interventions du Congrès Infra. Des intervenants de différents secteurs ont animé la journée avec des exposés passionnants. Comme CREABETON réfléchit intensément au thème de la «ville-éponge» – le concept d'urbanisme pour un avenir durable – les échanges entre spécialistes et représentantes et représentants du secteur de la construction ont été particulièrement précieux.

PERSPECTIVES

ÖGA 2024

Le compte à rebours a commencé: la foire professionnelle de la branche verte se tient **du 26 au 28 juin 2024** sur le **terrain Oeschberg à Koppigen**. Comme d'habitude, CREABETON sera de la partie, cette année sous la devise «Le béton est un atout».

En tant que fournisseur de béton ancré au niveau national, nous vous présentons, cette année encore, de nouveaux produits et des innovations. Chez nous, aspect local et proximité ne sont pas des formules toutes faites: nos conseillères et conseillers clientèle se réjouissent déjà de vous rencontrer personnellement, votre équipe et vous.

Bien sûr, nous avons d'autres cartes en main – laissez-vous surprendre.

Passez nous voir pour taper un jass.
Nous attendons votre visite avec impatience.



creafacts.ch/oga



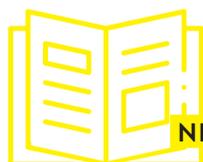
ÖGA 2024

26.-28. JUIN

LE BÉTON EST UN ATOUT

CREABETON

SECTEUR 2.1/STAND 120



NETTOYAGES ET EFFLORESCENCES

Que serait le printemps sans le ménage de printemps? Exactement! C'est donc le moment où jamais de mettre de l'ordre et de tout rafraîchir pour l'été. Mais comment entretenir et nettoyer correctement les produits en béton? Nous avons rassemblé un savoir-faire et des conseils précieux dans une fiche technique. Il suffit de la télécharger et de l'utiliser comme aide lors de votre prochain entretien-conseil.

Lisez le rapport entier et téléchargez la fiche technique.



creafacts.ch/information



NOUVEAUTÉ: RECHERCHE PAR CODE POSTAL SUR LE SITE INTERNET

Nous avons envie de nous rapprocher encore de vous afin de vous fournir le meilleur service possible. Nous sommes donc heureux de vous présenter une nouvelle fonction disponible sur notre site Internet, à savoir la recherche par code postal. Vous pouvez désormais joindre nos conseillères et conseillers encore plus facilement. Pour rechercher votre interlocuteur, il suffit de saisir votre code postal. Plus rapidement, plus efficacement, plus à proximité. Nos conseillères et conseillers clientèle connaissent la région et les conditions du site. Pour un service optimal pendant toutes les phases d'un projet.

N'hésitez pas à tester cette fonction et trouvez votre contact personnel.



creafacts.ch/conseillant



APPELS D'OFFRES FACILITÉS

Nous savons à quel point les appels d'offres peuvent être compliqués, c'est pourquoi nous souhaitons vous simplifier la tâche autant que possible et vous aider dans vos démarches. Sur notre site Internet, vous trouverez pour presque chaque article un texte adapté que vous pouvez reprendre pour votre appel d'offres. Il suffit de cliquer sur l'icône «Texte à reprendre dans les appels d'offres» dans le tableau des articles pour que toutes les informations apparaissent, prêtes à être téléchargées, dans une nouvelle fenêtre.

Essayez-le maintenant vous-même sur le produit qui vous intéresse et gagnez du temps.



ALLPLAN – PLUG-IN BIM CREABETON

En parlant de facilité: nous vous avons également facilité la sélection de modèles BIM CREABETON. Le plug-in peut être obtenu dès maintenant et gratuitement via la boutique en ligne d'Allplan. Vous pouvez parcourir nos produits directement dans Allplan et placer les objets voulus dans vos plans, sans avoir besoin de quitter l'application. Grâce à la connexion avec le site de CREABETON; les données sont toujours à jour. Épargnez-vous le détour par le site Internet et récupérez nos données directement depuis Allplan grâce au nouveau plugin.



creafacts.ch/allplan

DISCUSSION SUR LE BÉTON

LE BÉTON DANS LE JARDIN – UN PETIT AVANT-GOÛT DE PRINTEMPS



Tout sauf gris, froid et ordinaire. En tant que matériau de construction, le béton est arrivé depuis longtemps dans les jardins du pays ainsi que dans les lieux publics et n'est plus utilisé uniquement dans le bâtiment et le génie civil. Réflexions actuelles des experts sur le potentiel et les avantages du béton.

Nos experts du secteur du paysagisme connaissent les tendances jardin et savent ce qui va compter à l'avenir, notamment en matière de développement durable. Dani Rölli (Jardin Suisse), Daniel Brand et Marco Meier (Hodel & Partner AG), Christian Egli (egli jona ag) et Karljörg Landolt (GGZ Gartenbau Genossenschaft Zürich) font part de leurs expériences.

EN SAVOIR PLUS

Vous trouverez la version intégrale de la discussion sur le béton en ligne:



creafacts.ch/discussions



«Aujourd’hui, les propriétaires de jardins et de terrasses accordent plus d’importance qu’auparavant au thème de la nature dans le jardin», explique Dani Röllin. En d’autres termes, ils aimeraient laisser un peu plus de place à la nature dans leur jardin. Ceci présente de nombreux avantages.

En ce qui concerne les matériaux possibles, les propriétaires de jardins et de terrasses apprécient de pouvoir choisir parmi un assortiment varié. «Dans le secteur des dalles et des pavés autobloquants, beaucoup de nouveautés sont arrivées sur le marché au cours des dernières années. Cela fait du béton un matériau d’aménagement attrayant et très apprécié des propriétaires de jardins et de terrasses.» Les produits en béton fabriqués en Suisse ont l’énorme avantage d’être régionaux. Ils ne nécessitent donc pas de longs trajets. La plupart des matières premières sont aussi locales. De nombreux propriétaires de jardins et de terrasses accordent aujourd’hui une grande importance à cela.

DANI RÖLLIN

responsable de projets Paysagisme,
JardinSuisse



«Maintenant, les jardins précieux du point de vue écologique sont plus qu’une tendance passagère; ils deviennent de plus en plus un standard établi qui reflète le changement de mentalité croissant de la société.», explique Daniel Brand. Même s’ils se concentrent encore actuellement sur la rentabilité, Daniel Brand et Marco Meier peuvent imaginer qu’à l’avenir, dans certains projets, les aspects environnementaux seront de plus en plus à prendre en compte. Dans la planification commune avec la clientèle également, la pensée durable et écologique n’est pas seulement un slogan, mais une valeur fondamentale qui se manifeste de manière conséquente dans tous les domaines. «L’art consiste à sensibiliser les clientes et les clients aux différences subtiles et à leur montrer les multiples avantages.»

DANIEL BRAND ET MARCO MEIER

Direction, Hodel & Partner AG



Christian Egli a remarqué lui aussi une demande accrue de produits locaux et durables. Que ce soit pour le choix des plantes ou des matériaux. «En collaboration avec notre clientèle, nous élaborons un concept alliant esthétique, utilité et longévité.» La personnalisation aussi joue un rôle de plus en plus important, car la demande d’aménagements personnalisés est en augmentation.

CHRISTIAN EGLI

Propriétaire/directeur de egli jona ag



GGZ Gartenbau Genossenschaft Zürich travaille principalement pour l’espace public. Là aussi, le thème de la durabilité et d’un avenir sûr joue un rôle de plus en plus important. «L’infiltration en surface et l’accessibilité ont énormément d’importance dans les lieux publics, les parkings et les écoles», explique Karljörg Landolt. Les produits doivent également convaincre par leur longue durée de vie.

KARLJÖRG LANDOLT

Chef du service Aménagements extérieurs,
technicien paysagiste TS, GGZ Gartenbau
Genossenschaft Zürich

LE BÉTON, UNE AFFAIRE RONDEMENT MENÉE

RÉTROSPECTIVE GIARDINA 2024

Que serait un début de saison sans la Giardina? C'est avec un peu de nostalgie que nous revenons à ces cinq jours ponctués de magnifiques événements et de belles rencontres. Nous revenons sur la Giardina 2024, le salon où naissent les tendances.

Un spectacle de jardinage de premier ordre: Giardina 2024. Du 13 au 17 mars 2024, la foire de Zurich s'est remplie de jardinage et de paysagistes passionnés. CREABETON était à nouveau présente cette année. Spécialement conçus pour permettre à la clientèle de jeter un coup d'œil dans les coulisses de la Betonmanufactur.

Le béton, une affaire rondement menée

Le béton ne se résume pas à des éléments anguleux et carrés: nous avons les visiteuses et les visiteurs de notre stand avec éléments en béton tout en ronds. Ils ont des bacs à plantes ronds, des bancs de jardin ronds, un foyer rond, des lettres en béton rondes, et même des marches pleines rondes qui menaient à une fontaine pour se baigner ronde.

Giardina une affaire rondement menée. CREABETON a présenté avec fierté les spéciales les plus diverses. La fontaine pour se baigner, par exemple, n'était pas seulement ronde: avec beaucoup de passion pour l'artisanat du béton, la Betonmanufactur l'avait personnalisée jusque dans détails. Les lettres en béton ont également montré toutes les possibilités aux visiteurs. Chaque jour, notre équipe de la Betonmanufactur transforme des visions et des souhaits personnels en produits tangibles.

Et voici la Betonmanufactur

Nous voulions montrer à nos clientes et clients ceux qui le font. CREABETON a donc organisé deux événements clients parallèlement au pour la Suisse allemande et le jeudi en français pour la Suisse romande. Au cours de discussions stimulantes et en excellente compagnie, les participants ont sur les tendances et les défis de la branche verte. Après l'événement, les invités ont la Giardina et cette année encore, ceux-ci avaient fait preuve d'imagination et ont enthousiasmé le public avec des créations impressionnantes et des projets inspirants. L'équipe de CREABETON tire un bilan réjouissant de ces deux événements fantastiques et d'une Giardina 2024 grandiose.

Un point fort pour CREABETON

Nos préparatifs intensifs et notre travail ont été récompensés à plusieurs égards: le stand était absolument avons reçu avec fierté le Giardina Gold-Award 2024 lors de la cérémonie d'ouverture du salon. Quelle belle surprise et quelle récompense.

Le jury professionnel de la Giardina s'est occupé de l'évaluation du prix professionnel pour le meilleur jardin de maître, d'exposition et d'idées et a désigné CREABETON comme gagnante dans la catégorie Style.

«La polyvalence du béton est impressionnante. Nous avons eu le plaisir d'inspirer les visiteurs de la Giardina et de leur montrer qu'avec le béton, les possibilités sont quasiment illimitées.»

Martin Wüest

Responsable des exécutions spéciales



EN SAVOIR PLUS

Vous souhaitez passer en revue
les inspirations de la Giardina?



creafacts.ch/giardina24

NOUS PROPOSONS DU RÉGIONAL



NOUS PROPOSONS DU RÉGIONAL

Notre engagement en faveur de la régionalité est profondément enraciné. En tant qu'entreprise familiale suisse avec 13 sites dans toute la Suisse, nous fournissons au secteur de la construction des produits en béton de première qualité. Pour ce faire, nous utilisons systématiquement des matières premières régionales et naturelles pour la fabrication de nos produits.

creabeton.ch/regionalite



CREABETON

CREABETON AG
info@creabeton.ch
creabeton.ch

**SUIVEZ-NOUS POUR JETER UN COUP
D'ŒIL DANS LES COULISSES DU BÉTON**



Instagram
instagram.com/creabeton.ch



LinkedIn
linkedin.com/company/creabeton